



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

理事会

第一五六届会议

2017年4月24-28日，罗马

计划委员会第一二一届会议和 财政委员会第一六六届会议联席会议 (2017年3月27日、30日) 报告

内容提要

计划和财政两委员会联席会议提请理事会注意其关于以下方面的审议结果和建议：

- a) 《2018-21 年中期计划》与《2018-19 年工作计划和预算》
(第 3-4 段)
- b) 粮农组织技术能力独立评估 (第 5-8 段)

建议理事会采取的行动

提请理事会批准联席会议的审议结果和建议。

对本文件内容如有疑问，请联系：

计划委员会秘书
Rakesh Muthoo
电话：+3906 5705 5987

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。
其他文件可访问：www.fao.org。



ms578

计划委员会第一二一届会议和财政委员会第一六六届会议 联席会议报告

2017年3月27日、30日，罗马

引 言

1. 联席会议兹向理事会提呈报告。
2. 除主席 Khalid Mehboob 先生（巴基斯坦）和计划委员会主席 Serge Tomasi 阁下（法国）外，以下成员代表也出席了会议：

M. Esperança Pires dos Santos 女士（安哥拉）	A. Wadhwa 阁下（印度）
C.J.Rozencwaig 阁下（阿根廷）	O. Kubota 先生（日本）
C. Stephenson 女士（澳大利亚）	F.R.Salamh Al Argan 先生（约旦）
A.O.Sá Ricarte 先生（巴西）	B.S.Jiménez Sauma 先生（墨西哥）
E. Robinson 先生（加拿大）	M. Hooper 先生（新西兰）
谢建民先生（中国）	I. Nordang 阁下（挪威）
M. Mankoussou 先生（刚果）	L. Jr. Lazaro 先生（菲律宾）
J.A.Carranza Barona 先生（厄瓜多尔）	A. Hałasiewicz 阁下（波兰）
K.M.S.H.El Taweel 先生（埃及）	V.V.Kuznetsov 先生（俄罗斯联邦）
M. Nsogo Nguere Micue 先生（赤道几内亚）	S.A. M. Alamain Hamid Alamain 先生（苏丹）
H.Thofern 先生（德国）	T.M.Duffy 先生（美国）
M. Nassir Camara 先生（几内亚）	Asmahan A. Al-Toqi 阁下（也门）

《2018 - 21 年中期计划》与《2018 - 19 年工作计划和预算》¹

3. 联席会议对《2018—2021 年中期计划》与《2018—19 年工作计划和预算》表示欢迎，同时：
 - a) 注意到计划和财政两委员会将根据各自授权分别对该文件进行审议，然后向理事会提出建议；
 - b) 支持《中期计划》及其所依托的《工作计划》继续保持本组织战略方向，与《2030年可持续发展议程》相对接；
 - c) 欢迎在名义预算水平维持不变的情况下，调整资源分配以满足优先重点的提议，认为这既切合实际又新颖创新，从当前全球宏观经济情况来看尤为如此；
 - d) 赞赏依据各项战略目标，提供有关优先重点和去重点领域的信息；
 - e) 鼓励全体成员提供自愿捐款，推动在结果框架下实现战略目标并落实整合的工作计划；
 - f) 欢迎提议增加技术合作计划拨款。

¹ C 2017/3

4. 因此，联席会议支持按 1 欧元兑换 1.22 美元汇率确定的 10.056 亿美元预算水平，并建议理事会予以批准。

粮农组织技术能力独立评估²

5. 联席会议对该评估报告及管理层相关意见这两份文件提交过晚感到遗憾，无法在掌握充分信息的前提下及时审议；尽管本届会议对这两份文件进行了审议，但联席会议决定，这不构成今后对迟交文件进行审议的先例。

6. 联席会议对报告提出的主要结论表示欢迎，即：

- a) 2012年至2016年期间，粮农组织在总部和权力下放办事处的技术能力均有所提升；
- b) 现有技术能力与粮农组织《战略框架》相对接；
- c) 报告所述期间的背景情况是名义预算水平维持不变、职位数量总体减少；聘用编外人员以提供灵活度；
- d) 该报告结论与近期针对粮农组织所开展的其他独立外部评估报告结论相一致，包括由多边组织绩效评估网（MOPAN）、英国国际发展部（DfID）和德国联邦经济合作与发展部（BMZ）开展的评估。

7. 此外，联席会议赞赏外聘顾问按照商定的路线图、评估范围和职能范围来完成评估工作，同时指出：

- a) 该报告含有自常驻代表在2017年2月9日非正式情况介绍会上审议报告草案之后更新的数据和内容；
- b) 依据商定的职能范围，该报告主要针对粮农组织的技术能力开展了定量分析；
- c) 顾问在开展分析工作时面临着现有数据不一致、不均衡的挑战，尽管凭借现有数据足以评估技术能力趋势。

8. 考虑到该报告提出的今后工作建议，联席会议：

- a) 商定秘书处今后应定期监测粮农组织技术能力，包括与员工队伍规划工作相结合；
- b) 建议今后的评估工作应纳入定性分析并阐述分类数据；
- c) 商定此类工作今后应予以制度化，评价办公室应参与其中，定期对技术能力进行监测并向成员报告。

² C 2017/26; C 2017/26 Sup. 1